

915

NÁVOD K
OBSLUZE

- Francouzština – 15
- Castellano – str. 31

Ruční montážní válcovačka 915



VAROVÁNÍ!

Před použitím tohoto nástroje si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze. Neznalost a nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu může mít za následek vážné zranění.

RIDGID®

Obsah

Obecné bezpečnostní informace

Bezpečnost v pracovním prostoru	2
Osobní bezpečnost	2
Používání a údržba nástrojů	2
Servis	2

Specifické bezpečnostní informace

Bezpečnost při použití drážkovače	2
---	---

Popis, specifikace a vybavení

Popis	3
Specifikace	3
Standardní výbava	3
Příslušenství	3

Kontrola drážkovače válců

Nastavení drážkovače válců a pracovní oblasti

Obsluha drážkovače válců 915

Příprava trubek	4
Nastavení válcového drážkovače 915	5
Nastavení hloubky drážky	5
Tvarování drážky	6
Demontáž drážkovače	7

Demontáž a montáž drážkovacích válců

Demontáž sad válců pro instalaci sady měděných válců

Instalace sady měděných válců

Příslušenství

Pokyny k údržbě

Skladování nářadí

Servis a opravy

Standardní specifikace drážky válce

Maximální a minimální tloušťka stěny trubky

Specifikace měděných válcovaných drážek

Řešení problémů

Doživotní zárukaZadní kryt



Ruční montážní válcovačka 915



Obecné bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ! Přečtěte si a pochopte všechny pokyny. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek vážné zranění.

UCHOVEJTE SI TYTO POKYNY!

Bezpečnost v pracovním prostoru

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek na pracovních stolech a tmavé prostory zvyšují riziko úrazů.
- Při práci s nástrojem udržujte v bezpečné vzdálenosti osoby, děti a návštěvníky. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.
- Udržujte podlahy suché a bez kluzkých materiálů, jako je olej. Kluzké podlahy mohou způsobit nehody.

Osobní bezpečnost při práci s elektrickým nářadím

- Při práci s nástrojem buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte nástroj, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při práci s nástrojem může mít za následek vážné zranění.
- Oblečte se vhodně. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dlouhé vlasy si svažte. Vlasy, oblečení a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých částech.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu. Správný postoj a rovnováha umožňují lepší ovládání nástroje v neočekávaných situacích.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy noste ochranné brýle. V závislosti na podmínkách je nutné používat protiprachovou masku, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou helmu nebo ochranu sluchu.

Používání nástrojů a údržba ()

- Nenamáhejte nástroj nadměrnou silou. Používejte nástroj vhodný pro danou činnost. Správný nástroj vykoná práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou je navržen.
- Nespoteřované nástroje skladujte mimo dosah dětí a jiných neškolených osob. Nástroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části špatně vyrovnané nebo zaseknuté, zda nejsou některé části poškozené a zda neexistují jiné podmínky, které by mohly ovlivnit fungování nástroje. Pokud je nástroj poškozený, nechte jej před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými nástroji.
- Používejte pouze příslušenství doporučené

pro váš model. Příslušenství, které může být vhodné pro jeden nástroj, může být nebezpečné při použití na jiném nástroji.

- Udržujte rukojeti suché a čisté, bez oleje a mastnoty. Umožňuje lepší ovládání nástroje.

Servis

- Servis nástroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Servis nebo údržba prováděná nekvalifikovaným servisním personálem může vést ke zranění.
- Při servisu nástroje používejte pouze identické náhradní díly. Postupujte podle pokynů v části Údržba této příručky. Použití neautorizovaných dílů nebo nedodržení pokynů pro údržbu může vést k riziku úrazu.

Specifické bezpečnostní informace o nástroji

VAROVÁNÍ

Před použitím drážkovače 915 si pečlivě přečtěte tuto příručku pro obsluhu. Neznalost a nedodržení pokynů v této příručce může vést k vážnému zranění.

V případě jakýchkoli dotazů volejte technickou podporu společnosti Ridge Tool Company na číslo (800) 519-3456.

Bezpečnost při drážkování trubek pomocí nástroje Roll Groover

- Při drážkování trubek držte prsty mimo válec. Mějte zapnuté rukávy a bundy. Mohly by se zachytit a způsobit vážné zranění.
- Nenoste volné rukavice. Mohou se zachytit ve válcích a způsobit vážné zranění.
- S trubkami zacházejte opatrně a odstraňte všechny otřepy z konců. Eliminuje se tak riziko pořezání prstů a rukou.
- Při práci nad hlavou by všichni pracovníci měli nosit ochranné přilby a udržovat volný prostor pod sebou. Zabrání tak vážným zraněním v případě pádu drážkovače nebo obrobku.
- Drážkovač je určen k ručnímu drážkování trubek a trubek. Jiné použití může vést ke zranění.
- Nepoužívejte elektrické zařízení k otáčení drážkovače. Použití nástroje způsobem, který není určen, může vést ke zranění.

UCHOVEJTE TYTO POKYNY!

Popis, technické údaje a výbav

Popis

RIDGID č. 915 Roll Groover je určen k ručnímu vytváření standardních drážek na instalovaných trubkách nebo měděných trubkách. Model 915 je lehký, váží pouze 23 liber, a je schopen drážkovat ocelové, nerezové, PVC a hliníkové trubky od 1 1/4" do 12" a měděné trubky od 2" do 8" (typy K, L, M a DWV). Ruční ráčna 1/2" otáčí posuvným šroubem, který posouvá drážkovací válec do trubky/trubky a vytváří drážku, která splňuje specifikace požadované pro mechanické spojovací systémy, a také pohání model 915 kolem trubky.

UPOZORNĚNÍ Při správném použití vytváří model 915 Roll Groover drážky, které rozměrově odpovídají specifikacím AWWA C606-87. Výběr vhodných materiálů a spojovacích metod je odpovědností projektanta systému a/nebo instalátéra. Před zahájením jakékoli instalace je třeba pečlivě vyhodnotit konkrétní provozní prostředí, včetně chemického prostředí a provozní teploty.

Specifikace

Kapacita.....Standardní 2" – 6" Schedule 10
a 2" – 3 1/2" Schedule 40 ocelové
trubky

Nastavení hloubkyPosuvný šroub s 1/2" vnitřním
závitem

Pohon

OvládáníPosuvný šroub s 1/2" ráčnou
Hmotnost

t klíče23

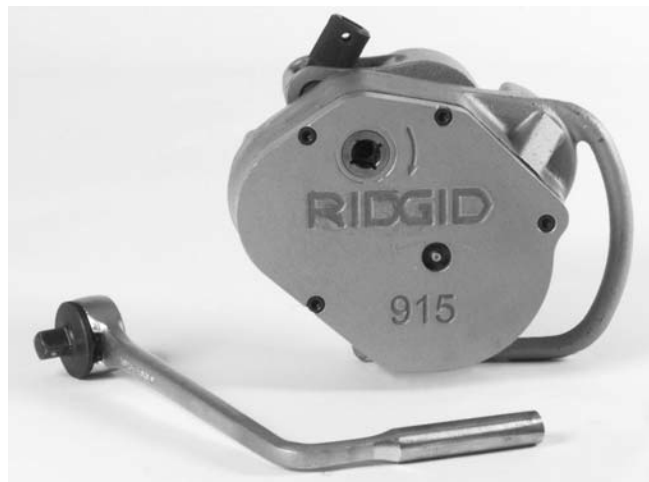
S výměnou válců:

- 2" – 8" měděná trubka,
typ K, L, M, DWV
- 1 1/4" a 1 1/2" Schedule 10 a 40 ocelové/nerezové trubky
- 4" – 6" Schedule 40
ocelové/nerezové trubky
- 8" – 12" Schedule 10
ocelové/nerezové trubky

(Tloušťku stěny viz tabulka II.)

Standardní zařízení

Model 915.....Sada drážek pro
2" – 6" Schedule 10 a 2" – 3 1/2"
Schedule 40
1/2" ráčna s tlačítkem pro uvolnění

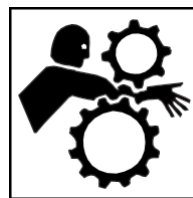


- Sada drážkovacích nástrojů pro trubky 1 1/4" až 1 1/2" Schedule 10 a 40.
- Sada drážek pro trubky 4" až 6" Schedule 40.
- Sada drážek pro trubky 8" – 12" Schedule 10.
- Sada drážek pro měděné trubky typu K, L, M, DWV o průměru 2" až 8".
- Převážný kufr pro soupravy 915 a válcové soupravy.

Válečková drážkovačka 915 je přenosné zařízení určené pro příležitostné použití na staveništi a nemělo by být používáno pro práce s velkým objemem.

Kontrola zařízení Roll Groover

VAROVÁNÍ



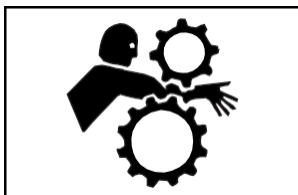
Aby se předešlo vážným zraněním, zkontrolujte zařízení Roll Groover. Následující kontrolní postupy by měly být prováděny denně:

1. Zkontrolujte, zda Roll Groover nemá žádné poškozené, chybějící, nesprávně uspořádané nebo zaseknuté části, ani žádné jiné závady, které by mohly ovlivnit bezpečný a normální provoz tohoto zařízení. Pokud některá z těchto závad existuje, nepoužívejte Roll Groover, dokud nebude problém opraven.
2. V případě potřeby promazujte zařízení Roll Groover podle pokynů pro údržbu.

3. Používejte drážkovací válce a příslušenství, které jsou určeny pro váš drážkovací stroj Roll Groover a splňují požadavky vaší aplikace. Správné drážkovací nástroje a příslušenství vám umožní provést práci úspěšně a bezpečně. Příslušenství určené pro použití s jiným zařízením může být při použití s tímto drážkovacím strojem Roll Groover nebezpečné.
4. Očistěte všechny rukojeti a ovládací prvky od oleje, mastnoty a nečistot. Snížíte tak riziko úrazu v důsledku vyklouznutí nástroje nebo ovládacího prvku z ruky.
5. Zkontrolujte drážkovací válce, abyste se ujistili, že nejsou poškozené nebo opotřebené. Opotřebené drážkovací válce mohou vést k prokluzu a nekvalitním drážkám.

Nastavení válcového drážkovače a pracovní plochy

VAROVÁNÍ



Aby se předešlo vážným zraněním, je nutné správně nastavit drážkovač a pracovní prostor. Při nastavování stroje je třeba dodržovat následující postupy:

1. Zajistěte, aby pracovní prostor měl dostatečné osvětlení.
2. Před nastavením jakéhokoli zařízení pracovní prostor vyčistěte. Vždy setřete veškerý olej, který by se mohl vyskytovat.
3. Zkontrolujte drážku a hnací válce, abyste se ujistili, že mají správnou velikost.

UPOZORNĚNÍ Použití sad válců na trubkách z uhlíkové i nerezové oceli může vést ke kontaminaci nerezového materiálu. Tato kontaminace může způsobit korozi a předčasné selhání trubky. Abyste zabránili kontaminaci železem, použijte sady válců určené speciálně pro drážkování nerezové oceli.

4. Před drážkováním válci se ujistěte, že je trubka/trubka zajištěna a nemůže se volně otáčet.
 - Pokud trubka není nainstalována, použijte k jejímu zajištění stolní svěrák nebo trojnožkový svěrák. Pokud je trubka delší než 36 palců, je nutné použít podpěry trubek.

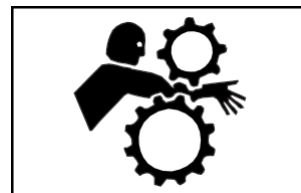
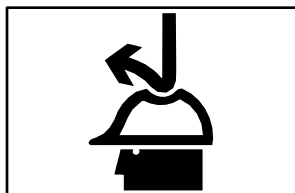
VAROVÁNÍ Nesprávné podepření potrubí může vést k jeho pádu.

Upínací svěrku a stojany umístěte na rovný povrch. Ujistěte se, že potrubí, upínací svěrka a stojany jsou stabilní.

- Pokud je trubka/trubka nainstalována, je třeba dbát na to, aby se trubka neotáčela ani nepohybovala. Ujistěte se, že trubkové závěsy a svorky unesou přidanou hmotnost a sílu požadovanou pro model 915.

Obsluha zařízení 915 Roll Groover

VAROVÁNÍ



Při obsluze zařízení Roll Groover nenoste volný oděv. Mějte zapnuté rukávy a bundy.

Vždy noste ochranné brýle, aby byly vaše oči chráněny před nečistotami a jinými cizími předměty. Při práci nad hlavou noste ochrannou helmu a udržujte personál mimo pracovní prostor.

Držte ruce mimo drážkovací válce. Při obsluze drážkovacích strojů nenoste volné rukavice. Při použití trubkového svěráku podepřete trubku pomocí trubkových stojanů.

Zařízení je určeno pouze pro ruční pohon. Nepoužívejte vrtačku ani jiné typy zařízení.

Příprava potrubí pro drážkování ()

1. Ujistěte se, že konec trubky/trubky je řezán kolmo a bez otřepů. Nepokoušejte se drážkovat trubky, které byly řezány hořákem.
2. Nekruhovitost trubek/trubek nesmí překročit celkové tolerance vnějšího průměru uvedené v rozměrové specifikaci (*tabulka 1*).

POZNÁMKA! Nepravidelnost určete změřením maximálních a minimálních vnějších rozměrů v krocích po 90 stupních. Porovnejte minimální a maximální hodnoty se sloupcem průměru trubky v *tabulce 1*.

3. Všechny vnitřní nebo vnější svarové housenky, otřepy nebo švy musí být zbroušeny do roviny nejméně 2" od konce trubky.

DŮLEŽITÉ! Neobrušujte ploché části na vnější stěně trubky, kde těsní spojovací těsnění (oblast sedla těsnění).

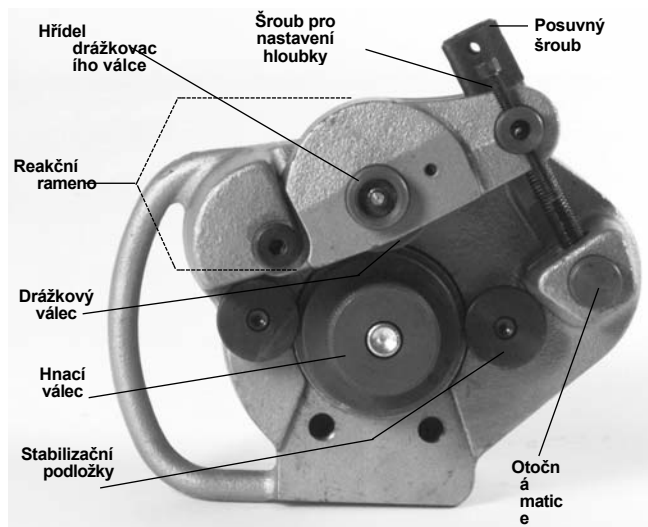
4. Zařízení 915 Roll Groover se pohybuje po obvodu trubky/trubky. Je třeba dbát na to, aby byl kolem materiálu dostatečný prostor.

POZNÁMKA! RIDGID 915 může válcovat drážky do trubek/trubek ve vzdálenosti 3' / 2" od stěny, stropu nebo jakékoli jiné překážky.

Sada 915 Roll Groover – up

DŮLEŽITÉ! Pro ověření správné hloubky drážky je třeba provést zkušební drážky a zkontrolovat je pomocí pásky Pi.

1. Na pracovním stole nebo na zemi otočte podávací šroub proti směru hodinových ručiček, aby se drážkový válec „otevřel“ od hnacího válce (obrázek 2).

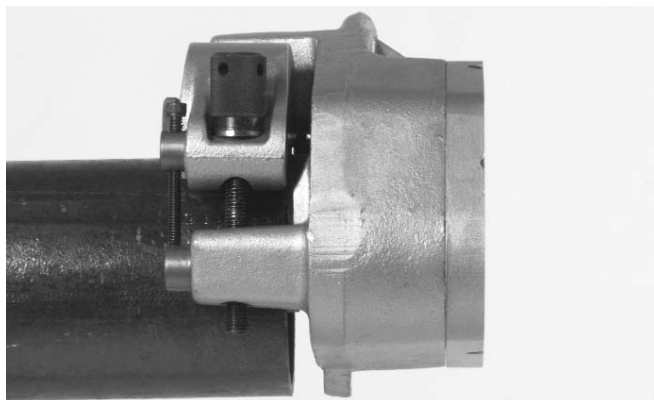


Obrázek 2 – „Otevření“ drážkovacího válce od hnacího válce.

POZNÁMKA! Ujistěte se, že specifikace sady drážkovacích nástrojů odpovídají kapacitě trubek/trubek, které mají být drážkovány. Kapacitu najdete u hnacího válce.

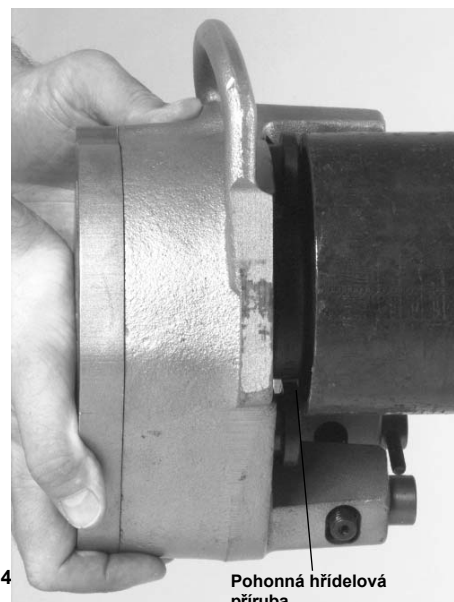
DŮLEŽITÉ! Nepokoušejte se drážkovat měděné trubky pomocí sady ocelových drážkovacích nástrojů. Nepokoušejte se také drážkovat ocel pomocí měděných drážkovacích válců.

2. Umístěte 915 na trubku/trubku tak, aby byl přístupný posuvný šroub (obrázek 3).



Obrázek 3 – Umístění drážkovače na trubku

3. Zatlačte 915 do trubky/trubky, dokud není zcela zasunutý. Konec trubky by se měl dotýkat příruby hnacího válce (obrázek 4).



Obrázek 4

Pohonná hřídelová příruba

4. Ručně otočte podávacím šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně utažen. 915 by nyní měl být upevněn na trubce/trubce.

Nastavení hloubky drážky

POZOR! Hloubka drážky musí být nastavena pro každý průměr trubky a tloušťku stěny.

1. S ručně utaženým posuvným šroubem otočte šroubem pro nastavení hloubky dolů, dokud se nedotkne otočné matice.
2. Vyšroubujte šroub pro nastavení hloubky o počet otáček uvedený v tabulce 1 (pro ocel/nerezovou ocel, pro měď viz tabulka 2. Jedná se pouze o přibližné nastavení).

POZOR! Vzdálenost mezi šroubem pro nastavení hloubky a otočnou maticí se rovná hloubce drážky válce. Nastavení nahoru nebo dolů pomocí zkušebních drážek zajistí správnou hloubku drážek pro spojky.

Průměr ocelové/nerezové trubky	Sch. 10 otáček	Sch. 40 otáček
1 ¹ / 4"	3 ³ / 4	4
1 ¹ / 2"	3 ³ / 4	4
2"	3 ³ / 4	4
2 ¹ / 2"	4 ³ / 8	5 ³ / 8
3"	4 ³ / 8	5 ⁵ / 8
4"	4 ⁵ / 8	6 ⁷ / 8
6"	5	7 ¹ / 2
8"	6	N/A
10"	6 ¹ / 4	N/A
12"	7 ¹ / 2	N/A

Tabulka 1 – Nastavení hloubky pro ocel/nerezovou ocel

Velikost řezané trubky	K	Počet otáček šroubu L M		DWV
2	2	2	1,75	N/A
2 1/2"	2	2	1,75	N/A
3"	2,25	2,25	2	2
4"	3	2,75	2,75	2,5
5"	4,25	3,75	3,5	3,25
6"	4,75	4	3,75	3,25
8"	6,5	4,75	4,25	3,5

Tabulka 2 – Nastavení hloubky pro měděné trubky

POZNÁMKA! 1 otáčka nastavovacího šroubu hloubky = přibližně změna hloubky drážky o 0,020" (změna průměru drážky o 0,040").

Tvarování drážky

1. Umístěte ráčnu do posuvného šroubu (obrázek 5).


Obrázek 5 – Ráčna v posuvném šroubu

2. Utáhněte posuvný šroub o 1 1/2 otáčky. Ujistěte se, že trubka je stále v jedné rovině s přírubou hnacího válce.

DŮLEŽITÉ! Extrémní tlak způsobený nadměrným utahováním ráčny způsobí deformaci tenkostěnné trubky.

VAROVÁNÍ K pohonu drážkovače 915 nepoužívejte elektrické nářadí (vrtačky, elektrické pohony, rázové utahovány atd.)!

3. Přesuňte ráčnu z podávacího šroubu na vstupní pohon. Otočením ráčny otočte trubku o jednu otáčku (obrázek 6).


Obrázek 6 – Drážkování trubky

4. Odpojte ráčnu od vstupního pohonu a umístěte ji do posuvného šroubu.

5. Utáhněte posuvný šroub (1) o 1/2 otáčky.

UPOZORNĚNÍ Nedostatečné nebo nadměrné utahení posuvného šroubu může způsobit „vysunutí“ nebo prokluzování nástroje 915 uvnitř trubky.

6. Opakujte kroky 3 – 5, dokud se šroub pro nastavení hloubky nedotkne otočné matice.

7. Přesuňte ráčnu z posuvného šroubu na vstupní pohon (obrázek 7). Otáčejte ráčnou, aby se 915 otočil kolem trubky o dvě otáčky, čímž dokončí drážku a zajistí rovnoměrnost.


Obrázek 7 – Ráčna ve vstupním pohonu

Demontáž drážkovače 915

- Po dokončení procesu drážkování vložte ráčnu na posuvný šroub a otočte směr ráčny.
- Otáčejte podávacím šroubem proti směru hodinových ručiček, aby se trubka uvolnila z drážkovací sady.
- Jakmile je drážkovací válec uvolněn z trubky, vysuňte 915 z trubky.

VAROVÁNÍ Zařízení 915 je nyní volné a není podepřeno trubicí, proto jej jednou rukou podepřete, aby nespadlo.

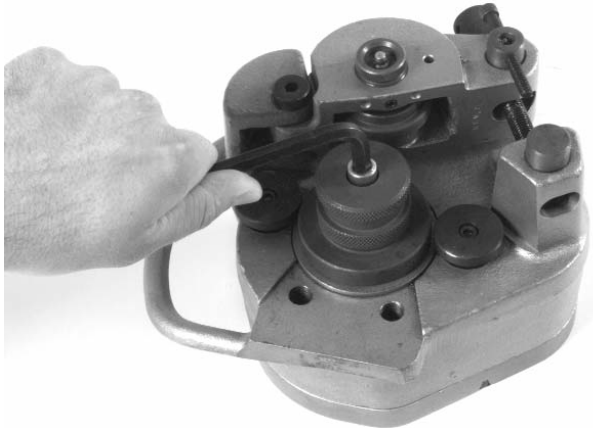
- Zkontrolujte drážku, zda je vyfrézována podle specifikace. Specifikace drážky najdete v tabulce 1 nebo tabulce 3.

Demontáž a montáž drážkovacích válců

- Samostatné drážkovací válce jsou nutné při drážkování válců v následujících případech:
 - 1' / 4" – 1' / 2" ocel Schedule 10 a 40
 - 2" – 6" ocel Schedule 10 2" – 3' / 2" ocel Schedule 40
 - 4" – 6" ocel Schedule 40
 - 8" – 12" ocel Schedule 10
 - 2" – 8" měděná trubka (typ K, L, M, DWV)

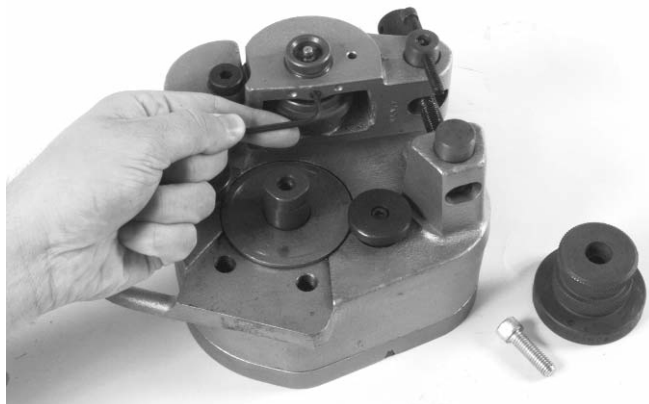
Demontáž válcových sad pro instalaci ocelových válcových sad

- Umístěte 915 na stůl s nastavenou drážkou.
- Otáčejte posuvným šroubem proti směru hodinových ručiček, dokud není reakční rameno zcela zasunuto.
- Odstraňte šestihranný šroub, který drží hnací válec, pomocí šestihranného klíče ⁵ / 16" (obrázek 8). Pokud používáte sadu válců 8" – 12" nebo 4" – 6", odstraňte podpěrné šrouby hnacího válce pomocí šestihranného klíče ³ / 8".



Obrázek 8 – Odstranění šroubu s vnitřním šestihranem z hnacího válce

- Demontujte hnací válec z hnacího hřídele.
- Pomocí šestihranného klíče ¹ / 8" povolte stavěcí šroub v reakčním rameni a demontujte hřídel drážkovaného válce (obrázek 9).



Obrázek 9 – Uvolnění stavěcího šroubu v reakčním rameni

- Odstraňte drážkovou válečku a přítlačné podložky z reakčního ramene.

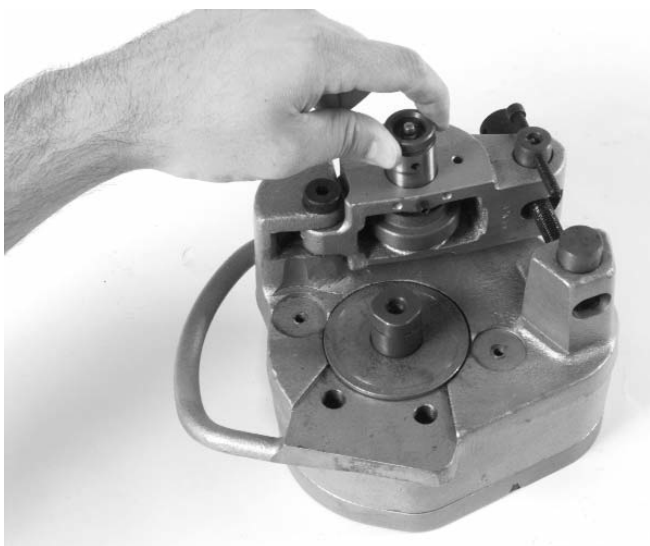
Instalace nové sady válečků

- Umístěte hladkou přítlačnou podložku na zadní stranu drážky ramena reakce. Umístěte přítlačnou podložku s výstupkem na přední stranu drážky ramena reakce tak, aby výstupek byl zasunutý do malého otvoru napravo od hřídele drážkového válce (obrázek 10).

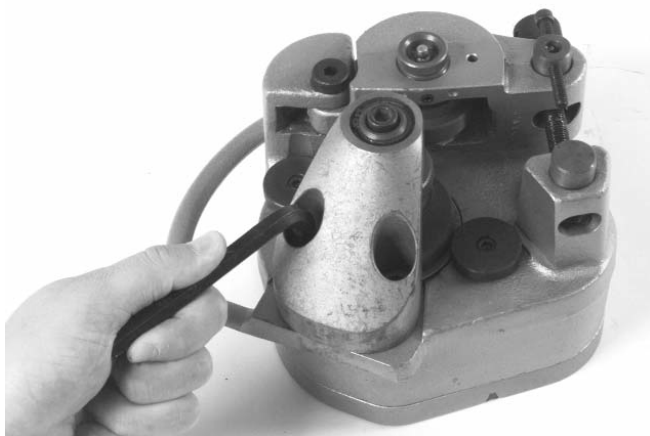


Obrázek 10 – Umístění přítlačné podložky

- Zasuňte drážkový válec mezi přítlačné podložky v reakčním rameni. Ujistěte se, že je drážkový válec správně orientován s identifikačním razítkem v poloze „nahore“.
- Podívejte se skrz otvor hřídele drážkovaného válce a vyrovnejte drážkovaný válec a přítlačné podložky s otvorem. Vložte hřídel drážkovaného válce (obrázek 11).


Obrázek 11 – Vložení hřídele drážkovacího válce

4. Utáhněte stavěcí šroub v reakčním rameni pomocí $1/8$ " šestihranného klíče, aby se hřídel drážkového válce nehýbala.
5. Umístěte hnací válec na hnací hřídel. Ujistěte se, že příruba hnacího válce dosedá na bronzovou přítlačnou podložku.
6. Vložte šestihranný šroub do hnacího válce a utáhněte jej $5/16$ " šestihranným klíčem.
7. Při instalaci hnacích válečků 4" – 6" Schedule 40 nebo 8" – 12" Schedule 10 namontujte šrouby do podpěrného pouzdra a utáhněte je šestihranným klíčem $3/8$ " (obrázek 12).

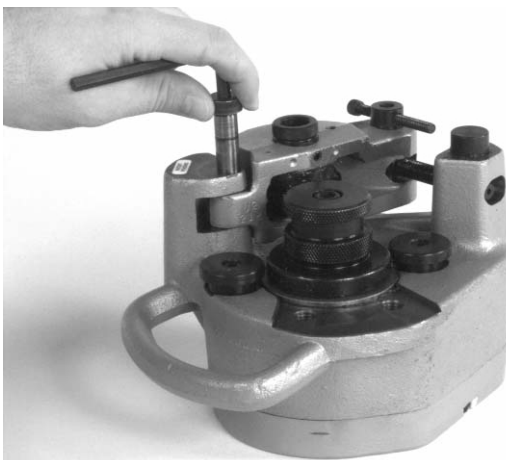

Obrázek 12 – Instalace hnacích válců

8. Při instalaci sady drážek 8" – 12" Schedule 10 pomocí šestihranného klíče $3/16$ " odstraňte stabilizátory 2" – 6" a nainstalujte stabilizátory 8" – 12" (obrázek 13).

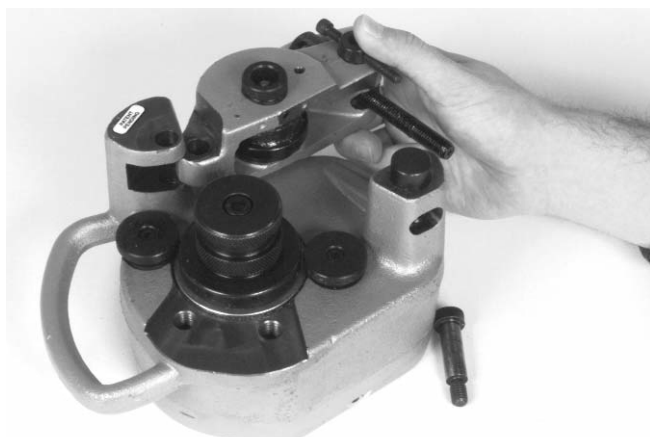

Obrázek 13 – Instalace stabilizátorů

Demontáž sad válečků pro instalaci sady měděných válečků

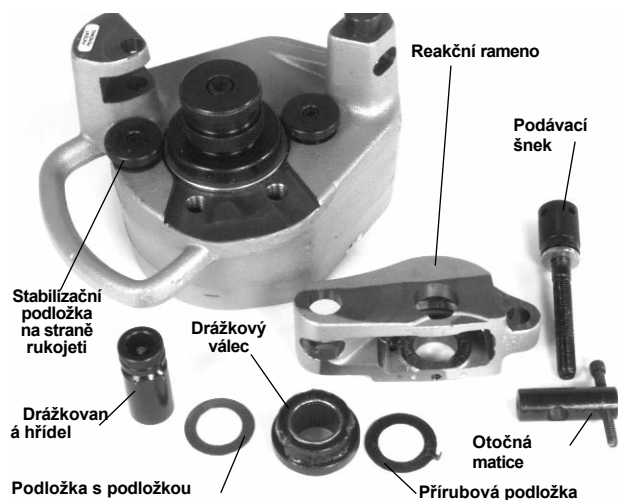
1. Umístěte 915 na stůl s nastavenou drážkou.
2. Odstraňte šroub s hlavou, který drží reakční rameno k hlavnímu pouzdru, pomocí $1/4$ " šestihranného klíče (obrázek 14).


Obrázek 14 – Demontáž ramenního šroubu

3. Otočte podávací šroub proti směru hodinových ručiček, až se uvolní z otočné matice, a demontujte reakční rameno (obrázek 15).


Obrázek 15 – Demontáž podávacího šroubu

4. Pomocí šestihranného klíče $\frac{5}{8}$ " odstraňte stavěcí šroub v reakčním a vyjměte hřídel drážkové rolky.
5. Odstraňte drážkový válec a přitlačné podložky z reakčního ramene.
6. Odstraňte podávací šroub z otočného čepu. Odstraňte otočný čep z reakčního ramene (obrázek 16).
7. Odstraňte šestihranný šroub, který drží hnací válec, pomocí šestihranného klíče $\frac{5}{16}$ ". Pokud demontujete sadu válců 4" – 6" Sch. 40 nebo 8" – 12" Sch. 10, odstraňte upevňovací šrouby hnacího válce pomocí šestihranného klíče $\frac{3}{8}$ " (obrázek 16).
8. Pomocí šestihranného klíče $\frac{3}{16}$ " odstraňte stabilizační podložku na straně rukojeti modelu 915. Pokud demontujete sadu válců 8" – 12" Sch. 10, odstraňte obě stabilizační podložky (obrázek 16).


Obrázek 16 – Popis dílů

Instalace sady měděných válečkových ložisek

1. Nainstalujte měděnou stabilizační podložku na stranu rukojeti drážkovače 915 pomocí šestihranného klíče $\frac{3}{16}$ " (stabilizátor na opačné straně

by měla být standardní 2" – 6" Sch. 10 stabilizační podložka.) (Obrázek 17).

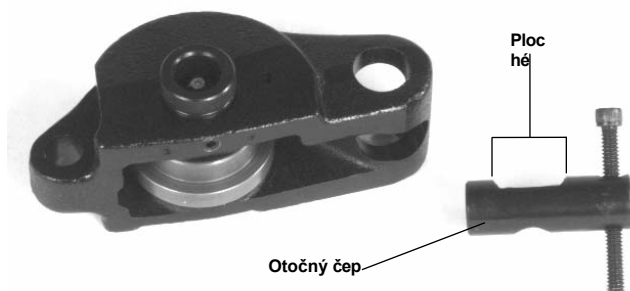

Obrázek 17 – Instalace měděné stabilizační podložky

2. Umístěte měděný hnací válec na hnací hřídel. Ujistěte se, že příruba hnacího válce dosedá na bronzovou přitlačnou podložku.
3. Vložte šestihranný šroub do hnacího válce a utáhněte pomocí $\frac{5}{16}$ " šestihranným klíčem.
4. Pomocí měděného reakčního ramene (natřeného černou barvou) umístěte hladkou přitlačnou podložku do zadní části drážky reakčního ramene. Umístěte přitlačnou podložku s výstupkem do přední části drážky reakčního ramene tak, aby výstupek byl zasunut do malého otvoru napravo od hřídele drážkovaného válce (obrázek 18).


Obrázek 18 – Vložení přitlačné podložky s výstupkem

5. Zasuňte drážkový váleček mezi přitlačné podložky v reakčním rameni. Ujistěte se, že drážkový váleček je správně orientován s identifikačním razítkem v poloze „nahore“.
6. Podívejte se skrz otvor hřídele drážkovaného válce a vyrovnejte drážkovaný válec a přitlačné podložky s otvorem. Vložte hřídel drážkovaného válce.

7. Nainstalujte stavěcí šroub do reakčního ramene a utáhněte jej $1/8$ " šestihranným klíčem, aby se zachytila drážková hřídel.
8. Nainstalujte otočný čep do měděného reakčního ramene a ujistěte se, že plochá strana je v poloze „nahore“, aby bylo možné nasadit přitlačnou podložku a hlavu podávacího šroubu (obrázek 19).



Obrázek 19 – Poloha otočného čepu

9. Vložte měděné reakční rameno do drážky v hlavním pouzdře a namontujte šroub s osazením. Utáhněte pomocí $1/4$ " šestihranného klíče.
10. Zašroubujte podávací šroub ve směru hodinových ručiček do otočné matice.

Příslušenství

⚠ VAROVÁNÍ

Pouze následující produkty RIDGID byly navrženy pro použití s drážkovacím strojem 915. Ostatní příslušenství určené pro použití s jinými nástroji může být při použití s tímto drážkovacím strojem nebezpečné. Abyste předešli vážným zraněním, používejte pouze níže uvedené příslušenství.

Příslušenství pro drážkovač 915

- Sada válců pro $1 1/4$ " – $1 1/2$ " Sch. 10/40 ocelové trubky
- Sada válců pro ocelové trubky 4" – 6" Sch. 40
- Sada válců pro ocelové trubky 8" – 12" Sch. 10
- Sada válců pro měděné trubky 2" – 8" typů K, L, M, DWV
- Přepavní kufr pro 915 drážkovací a válečkové sady

POZOR! Válečková sada se skládá z drážkovacího válečku a hnací válce. Stojany na trubky a svěráky najdete v katalogu Ridge Tool.

Údržba Pokyny

Mazání lithiovým mazivem

- Přidejte mazivo do armatury na zadním krytu, dokud se malé množství neobjeví na bronzové přitlačné podložce v přední části jednotky.
- Přidejte mazivo do šroubení na hřídeli drážkovacího válce, dokud nebude malé množství maziva vidět na boku drážkovacího válce.
- Promažte podávací šnek a přitlačnou podložku.

Údržba drážkových nebo hnacích válců

- Udržujte drážkové válce čisté. K odstranění nečistot použijte drátěný kartáč.
- Udržujte podávací šnek v čistotě.
- Zkontrolujte drážkové a hnací válce a v případě opotřebení nebo poškození je vyměňte.

Skladování nástroje

⚠ VAROVÁNÍ Nářadí skladujte v uzamčeném prostoru mimo dosah dětí a osob, které nejsou seznámeny s vybavením pro drážkování válců. Toto nářadí může v rukou neškolených uživatelů způsobit vážná zranění.

Servis a opravy nástrojů

⚠ VAROVÁNÍ

Servisní a opravárenské práce na tomto drážkovači musí provádět kvalifikovaný servisní personál. Nářadí by mělo být odvezeno do nezávislého autorizovaného servisního střediska RIDGID nebo vráceno do továrny. Na všechny opravy provedené servisními středisky Ridge se vztahuje záruka na vady materiálu a zpracování.

Při údržbě stroje Groover používejte pouze identické náhradní díly. Nedodržení těchto pokynů může vést k vážnému zranění.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se servisu nebo opravy tohoto stroje, volejte nebo pište na adresu:

Ridge Tool Company Technické
oddělení 400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001
Tel.: (800) 519-3456
E-mail: rttechservices@emerson.com

Jméno a adresu nejbližšího nezávislého autorizovaného servisního střediska získáte od společnosti Ridge Tool Company na telefonním čísle (800) 519-3456 nebo na e-mailové adrese <http://www.RIDGID.com>

Tabulka I. Standardní specifikace drážek válců¹

POZNÁMKA! Všechny rozměry jsou uvedeny v palcích.

JMENOVITÁ VELIKOST TRUBKY	PRŮMĚR TRUBKY Vnější průměr TOL.	T MIN. TLOUŠŤKA STĚNY	A TĚSNĚNÍ +.015/- .030	B ŠÍŘKA DRÁŽKY +.030/- .015	C PRŮMĚR DRÁŽKY Vnější průměr TOL.	D NOM. HLOUBKA DRÁŽKY (Ref.) ²
1 ^{1/4}	1,660 +.016 -.016	.065	0,625	0,281	1,535 +.000 -.015	0,063
1 ^{1/2}	1,900 +.016 -.016	0,065	0,625	0,281	1,775 +.000 -.015	0,063
2	2,375 +.024 -.016	0,065	0,625	0,344	2,250 +.000 -.015	0,063
2 ^{1/2}	2,875 +.030 -.018	0,083	0,625	0,344	2,720 +.000 -.015	0,078
3	3,50 +.030 -.018	0,083	0,625	0,344	3,344 +.000 -.015	0,078
3 ^{1/2}	4,00 +.030 -.018	0,083	0,625	0,344	3,834 +.000 -.015	0,083
4	4,50 +.035 -.020	0,083	0,625	0,344	4,334 +.000 -.015	0,083
5	5,563 +.056 -.022	0,109	0,625	0,344	5,395 +.000 -.015	0,084
6	6,625 +.050 -.024	0,109	0,625	0,344	6,455 +.000 -.015	0,085
8	8,625 +.050 -.024	0,109	0,750	0,469	8,441 +.000 -.020	0,092
10	10,75 +.060 -.025	0,134	0,750	0,469	10,562 +.000 -.025	0,094
12	12,75 +.060 -.025	0,156	0,750	0,469	12,531 +.000 -.025	.110

1. Podle normy AWWA C606-87.

2. Jmenovitá hloubka drážky je uvedena jako referenční rozměr. Nepoužívejte hloubku drážky k určení přijatelnosti drážky.

Tabulka II. Maximální a minimální tloušťka stěny trubky

POZNÁMKA! Všechny rozměry jsou uvedeny v palcích.

Velikost trubky	TRUBA NEBO TRUBKA Z UHLÍKOVÉ OCELI NEBO HLINÍKU		TRUBKY NEBO TRUBKY Z NEREZOVÉ OCELI		PVC TRUBKY	
	Tloušťka stěny		Tloušťka stěny		Tloušťka stěny	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1 1/4"	0,065	.140	0,065	.140	0,140	.140
1 1/2"	0,065	.145	0,065	0,145	.145	0,200
2"	0,065	.154	0,065	0,154	.154	.154
2 1/2"	0,083	.203	0,083	0,188	0,203	0,276
3"	0,083	.216	0,083	0,188	.216	.300
3 1/2"	0,083	.226	0,083	0,188	0,226	0,226
4"	0,083	.237	0,083	0,188	.237	.237
5"	0,109	.258	0,109	0,188	.258	0,258
6"	.109	.280	0,109	0,188	.280	.280
8"	.109	0,148	.109	0,188	—	—
10"	.134	.165	.134	.188	—	—
12"	.156	.180	.156	.188	—	—

Tabulka III. Specifikace drážek měděných válců

1	2		3	4	5	6	7	8
Jmenovitá velikost v palcích	Vnější průměr trubky O.D.		A Těsnící sedlo A ±0,03	B Šířka drážky +.03 -0,000	C Průměr drážky +.00 -0,02	D Hloubka drážky Ref. ¹	T Min. přípustná tloušťka a stěny	Max. přípustný průměr rozšíření
	Základní	tolerance						
2	2,125	±0,002	0,610	0,300	2,029	0,048	0,064	2,220
2 1/2"	2,625	±0,002	0,610	0,300	2,525	0,050	0,065	2,720
3"	3,125	±0,002	0,610	0,300	3,025	0,050	DWV	3,220
4"	4,125	±0,002	0,610	0,300	4,019	0,053	DWV	4,220
5	5,125	±0,002	0,610	0,300	5,019	0,053	DWV	5,220
6	6,125	±0,002	0,610	0,300	5,999	0,063	DWV	6,220
8	8,125	+0,002/-0,004	0,610	0,300	7,959	0,083	DWV	8,220

1. Jmenovitá hloubka drážky je uvedena jako referenční rozměr. Nepoužívejte hloubku drážky k určení přijatelnosti drážky.

Řešení problémů

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Válcovaná drážka je příliš úzká nebo příliš široká	Nesprávná velikost drážkovacích a hnacích válců Nesprávně sladěné drážkovací a hnací válece Opotřebovaný drážkovací válec a/nebo hnací válec	Namontujte drážkovací a hnací válece správné velikosti Sladit drážkovací a hnací válece Vyměňte opotřebovaný válec
Válcovaná drážka není kolmá k ose trubky	Délka trubky není rovná Konec trubky není v pravém úhlu k ose trubky	Použijte rovnou trubku Uřízněte konec trubky kolmo
915 se při drážkování nevysouvá	Hnací váleček je ucpaný nebo opotřebovaný Posuvný šroub není utažený Otočení ráčny špatným směrem Vnitřek trubky má příliš mnoho okují	Vyčistěte nebo vyměňte hnací váleček Utáhněte podávací šroub pomocí ráčny při každém otočení podle pokynů Otočte ráčnu správným směrem Vyčistěte vnitřek trubky.
915 se při drážkování kýve ze strany na stranu na hnacím válci.	Konec trubky je zploštělý nebo poškozený Tvrdá místa v materiálu trubky nebo svarové švy tvrdší než trubka Příliš pomalá rychlost posuvu drážkovacího válce	Odřízněte poškozený konec trubky Ručně posuňte drážkovací válec do trubky rychleji Ručně posuňte drážkovací válec do trubky rychleji
915 Drážkovací stroj neprovádí drážkování trubky	Překročena maximální tloušťka stěny trubky Nesprávné válece Materiál trubky je příliš tvrdý Nastavovací šroub není nastaven	Zkontrolujte tabulku kapacit trubek Namontujte správné válečky Vyměňte trubku Nastavte hloubku
915 Drážkovač nevytváří drážku o požadovaném průměru	Překročena maximální tolerance průměru trubky Nesoulad mezi drážkovacími a hnacími válečky Šroub pro nastavení hloubky není správně nastaven	Použijte trubku správného průměru Použijte správnou sadu válců Upravte nastavení hloubky
Klouzání trubky na hnacím válci	Příliš nízká síla drážkování Váleček pohonu je ucpaný kovem nebo opotřebovaný	Utáhněte posuvný šroub Vyčistěte nebo vyměňte hnací válec



Co je kryto

Nářadí RIDGID® má záruku na vady zpracování a materiálu.

Jak dlouho záruka platí

Tato záruka platí po celou dobu životnosti nástroje RIDGID®. Záruka končí, jakmile se produkt stane nepoužitelným z jiných důvodů než z důvodu vad zpracování nebo materiálu.

Jak můžete získat servis

Chcete-li využít této záruky, zašlete kompletní výrobek předplacenou dopravou společnosti RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, nebo jakémukoli autorizovanému NEZÁVISLÉMU SERVISNÍMU CENTRU RIDGID®. Kleště na trubky a jiné ruční nářadí je třeba vrátit v místě nákupu.

Co uděláme pro odstranění problémů

Záruční produkty budou opraveny nebo vyměněny podle uvážení společnosti RIDGE TOOL a vráceny bezplatně; nebo pokud po třech pokusech o opravu nebo výměnu během záruční doby bude produkt stále vadný, můžete se rozhodnout pro vrácení celé kupní ceny.

Co není kryto

Poruchy způsobené nesprávným používáním, zneužitím nebo běžným opotřebením nejsou touto zárukou pokryty. Společnost RIDGE TOOL nenese odpovědnost za žádné náhodné nebo následné škody.

Jak se místní zákony vztahují k záruce

Některé státy neumožňují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže výše uvedené omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám dává konkrétní práva a můžete mít také další práva, která se liší podle státu, provincie nebo země.

Žádná jiná výslovná záruka se nevztahuje.

Tato DOŽIVOTNÍ ZÁRUKA je jedinou a výhradní zárukou pro výrobky RIDGID®. Žádný zaměstnanec, zástupce, prodejce ani jiná osoba není oprávněna tuto záruku měnit ani poskytovat jakoukoli jinou záruku jménem společnosti RIDGE TOOL COMPANY.



Co je kryto

Nářadí RIDGE® má záruku na všechny vady materiálu a zpracování.

Doba platnosti

Tato záruka platí po celou dobu životnosti nástroje RIDGE®. Záruka zaniká, jakmile se produkt stane nepoužitelným z jiných důvodů než z důvodu vad materiálu nebo zpracování.

Uplatnění záruky

Pro všechny opravy v rámci záruky je třeba zaslat kompletní výrobek na náklady odesílatele na adresu RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, nebo jej odevzdat autorizovanému opraváři RIDGID®. Klíče na trubky a jiné ruční nářadí je třeba vrátit v místě nákupu.

Co uděláme pro vyřešení problému

Výrobky v záruce budou podle uvážení společnosti RIDGE TOOL opraveny nebo vyměněny a poté bezplatně zaslány zpět; nebo pokud se po třech pokusech o opravu nebo výměnu během platnosti záruky výrobek stále jeví jako vadný, budete mít možnost požádat o vrácení celé kupní ceny.

Co není kryto

Poruchy způsobené nesprávným používáním, zneužitím nebo běžným opotřebením nejsou touto zárukou pokryty. Společnost RIDGE TOOL nenese odpovědnost za žádné přímé ani nepřímé škody.

Vliv místních právních předpisů na záruku

Vzhledem k tomu, že některé místní právní předpisy zakazují vyloučení přímých nebo nepřímých škod, výše uvedené omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám dává specifická práva, která mohou být případně doplněna dalšími právy stanovenými vašimi místními právními předpisy.

Neexistuje žádná jiná výslovná záruka.

Tato NEOMEZENÁ DOŽIVOTNÍ ZÁRUKA je jedinou zárukou, která se vztahuje na výrobky RIDGID®. Žádný zaměstnanec, zástupce, distributor ani třetí strana není oprávněn tuto záruku měnit ani poskytovat dodatečnou záruku jménem společnosti RIDGE TOOL COMPANY.

Ridge Tool Company

400 Clark Street

Elyria, Ohio 44035-6001 USA



Co pokrývá

Nářadí RIDGID je zaručeno proti vadám zpracování a materiálovým vadám použitým při jeho výrobě.

Doba trvání záruky

Tato záruka se vztahuje na nástroj RIDGID po celou dobu jeho životnosti. Záruka zaniká, pokud se produkt stane nepoužitelným z důvodů jiných než vada zpracování nebo materiálu.

Jak získat servisní služby

Chcete-li využít výhod této záruky, zašlete celý výrobek na adresu RIDGE TOOL COMPANY v Elyrii ve státě Ohio nebo do jakéhokoli nezávislého servisního střediska RIDGID. Klíče na trubky a ostatní ruční nářadí je třeba vrátit do obchodu, kde byly zakoupeny.

Co děláme pro nápravu problému

Zboží v záruce bude opraveno nebo vyměněno za jiné, podle uvážení společnosti RIDGE TOOL, a vráceno bez nákladů; nebo pokud bude i po třech opravách nebo výměnách během záruční doby stále vadné, můžete se rozhodnout pro vrácení peněz v plné výši nákupní ceny.

Co není kryto

Tato záruka se nevztahuje na poruchy způsobené nesprávným používáním, zneužitím nebo běžným opotřebením. Společnost RIDGE TOOL nenese odpovědnost za žádné náhodné nebo následné škody.

Vztah mezi zárukou a místními zákony

Některé státy USA neumožňují vyloučení nebo omezení týkající se náhodných nebo následných škod. Proto se výše uvedené omezení nebo omezení nemusí vztahovat na vás. Tato záruka vám uděluje konkrétní práva a můžete mít také další práva, která se liší stát od státu, provincie od provincie nebo země od země.

Neplatí žádná jiná výslovná záruka.

Tato DOŽIVOTNÍ ZÁRUKA je jedinou a výhradní zárukou na výrobky RIDGID. Žádný zaměstnanec, zástupce, distributor ani jiná osoba není oprávněna tuto záruku měnit ani poskytovat jakoukoli jinou záruku jménem společnosti RIDGE TOOL COMPANY.



EMERSON™

Commercial & Residential Solutions

Vytisknuto v USA 11/12

EC39404

999-998-025.10

REV. A